

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
26. Februar 2004 (26.02.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/017266 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G07D 7/12, G01J 3/50

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): STÖBER, Bernd, Rüdiger [DE/DE]; Kaiserforst 19, 33378 Rheda-Wiedenbrück (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/002466

(74) Gemeinsamer Vertreter: KOENIG & BAUER AKTIENGESELLSCHAFT; Patente - Lizizenzen, Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:  
22. Juli 2003 (22.07.2003)

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

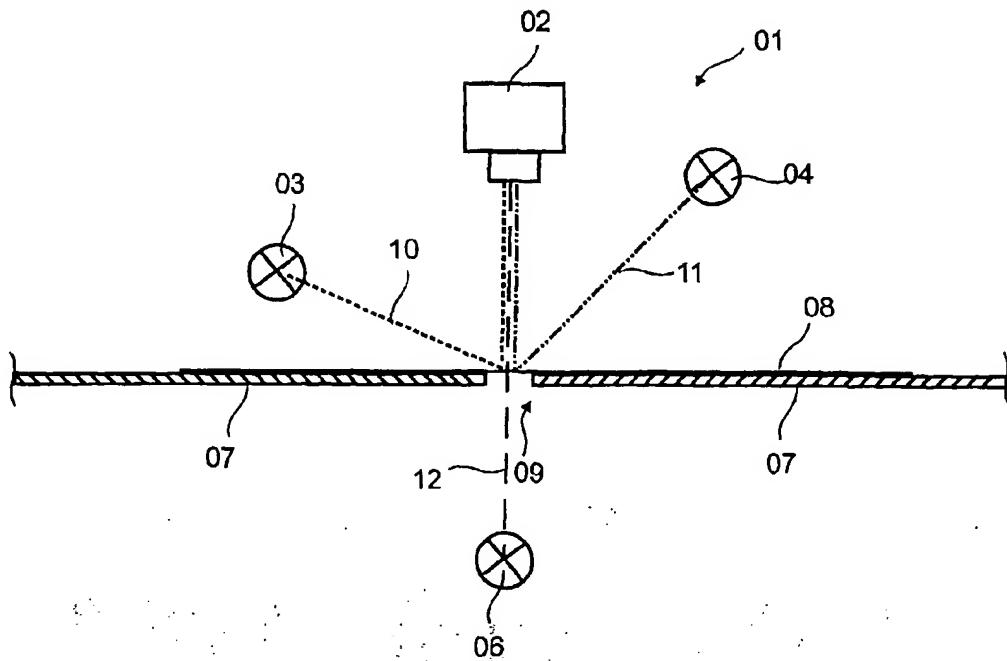
(30) Angaben zur Priorität:  
102 34 084.6 26. Juli 2002 (26.07.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): KOENIG & BAUER AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE AND METHOD FOR INSPECTING MATERIAL

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG UND EIN VERFAHREN ZUR INSPEKTION VON MATERIAL



(57) Abstract: The invention relates to a device for inspecting material, comprising a sensor unit and an illumination unit. The test light emitted by the illumination unit is received by the sensor unit after reflecting from and/or shining through the material and is evaluated in an evaluation unit. The illumination unit is provided with at least two light sources which emit test light having a different light color while the sensor unit is provided with at least two color channels that are adapted to the different test light of the light sources.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/017266 A1